Mosaic – Eine Geschichte der Zivilisation

Reference cards – some French words in between

Referenzkarte

Kosten

Truppe (instead of „Unité Militaire“)	5 Geld
Bewegung einer Militäreinheit	1 Geld/**Truppe** (instead of „Unité“)

Anführerkarten **(leader cards > the bold printed addition is missing with the Philosopher)**

Philosoph	Bonus während des Spiels: +8 Ideenproduktion; **+3 Produktion einer einzelnen anderen Produktion**

Rulebook

Inhalt

S. 5 – 20 Steuern- und Zollkarten (it says 4 Tax & Tariff-Cards in the rulebook at the moment)

S. 11 – Platzieren der Ausgangsstadt (the following paragraphs are missing completely/existing text is a duplicate of the description of the “Work” Action on the same page)

Beginnend mit dem Startspieler und dann im Uhrzeigersinn (nach links) platzieren die Spieler eine ihrer Städte auf einem Hexagon auf dem Spielbrett.

Befindet sich dort ein Ressourcen-Plättchen erhalten sie die darauf abgebildeten Vorteile (Geld, Bevölkerung, etc.). Das Ressourcen-Plättchen wird dann aus dem Spiel genommen.

Wenn sich ein Handelswaren-Plättchen auf dem Feld befindet, erhalten sie dieses und legen es in den Handelswarenbereich ihrer Spielerübersicht.

Nachdem jeder Spieler seine Ausgangsstadt platziert hat, erhält jeder Spieler die Vorteile, die auf der eigenen Anführerkarte und auf ihren Start-Technologien abgebildet sind (die sie ausspielen können).

Technologiekarten die ausgespielt werden können, werden offen vor dem jeweiligen Spieler ausgelegt. Karten die nicht ausgespielt werden können werden verdeckt vor dem Spieler abgelegt.

Alle Spieler haben nun einen Anführer, die Startvorteile von diesem Anführer, eine Ausgangsstadt auf dem Spielbrett und fünf Ausgangsgstechnologien. Nun beginnt das Spiel.

S. 12 – Bau einer Stadt

(fourth paragraph, first sentence) Jedes Mal, wenn ihr eine Stadt baut, legt ihr 5 Geld aus dem allgemeinen Vorrat in das Bonusfeld neben Steuern und Zoll auf dem Spielplan.

S. 12 – Bau einer Hafenstadt

(fourth paragraph, first sentence) Jedes Mal, wenn ihr eine Hafenstadt baut, legt ihr 10 Geld aus dem allgemeinen Vorrat in das Bonusfeld neben Steuern und Zoll auf dem Spielplan.

S. 20 - Anhang 4 / Karten – Anführerkarten (Appendix 4 and merchant leader card)

(leader cards > the bold printed addition is missing with the Philosopher in the Appendix)

Philosoph	+8 Ideenproduktion; **+3 Produktion einer einzelnen anderen Produktion**
Händlerin (Merchant) **(text in Appendix 4 is correct, but card is misprinted > the text in bold print is missing)**	30 Geld, 1 Handwerksdorf, **+5 Zollproduktion. Erhalte zwei Geld je Handelswarenart beim Ausspielen einer Steuern-Karte.**

S. 21ff. - Anhang 6 / Karten – Technologiekarten (Appendix 6 and technology cards)

The table on starting technologies is wrong starting from second time "Handwerkssiedlung"; it should look like this (and actually an alphabetical sorting should be the case with all the tables):

Handwerkssiedlung	Erhalte 10 Geld.
Handwerk	Erhalte einen "Joker" für Handelswaren …
Tanz	Erhalte 5 Ideen, 3 SP
Ernährungsregeln	Erhalte 1 Bevölkerung, +1 Nahrungsmittelproduktion
Schauspiel	Erhalte 5 Ideen, 3 SP
Entdeckungen	Platziere eine Freie Infanterie-Truppe und ein Bauerndorf …
Fischerei	+3 Nahrungsmittelproduktion. Erhalte 1 Fischhandelsware vom Spielplan.

Text on technology cards (right-hand column is a suggested corrected version):

Bögen (Bows) (Problem on the card is “überall dort” [= everywhere], which is not true	(first sentence:) Erhalte zwei Kavallerie. Eliminiere **eine** feindliche Truppe **in einer Region**, in der du Kavallerie hast.
Bürgereinberufung (Citizen Levy) (text on the card says you get an additional unit whenever you recruit, but it only allows you to buy an extra unit.)	Erhalte die Möglichkeit beim Rekrutieren eine zusätzliche Truppe anzuwerben.
Kastensystem (Caste System) (wording is unclear „schafft eine …“)	+2 Nahrungsmittel- und Steinproduktion. Erwirb Regierungskarten ohne die erforderlichen Symbole zu besitzen.
Reitkunst (Horsemanship) („Gain 2 Cavalry Units…“ is completely missing on German card and then it says “überall dort” again like with Bows, which is also wrong)	(first sentence:) **Erhalte zwei Kavallerie** und eliminiere dann **eine** feindliche Truppe **in einer Region**, in der du eine Kavallerie-Truppe hast.
Taktiken der Kavallerie (Cavalry Tactics) (card reads as if you can eliminate a unit in each region where you have a cavalry)	(first sentence:) Eliminiere zwei feindliche Truppen in einer Region, in der du (mindestens) **eine** Kavallerie-Truppe hast.
Unternehmergeist (Mercantilism) (Card says you gain 10 money, whereas 5 seems to be the correct number)	Beim Ausspielen erhältst du **5 Geld** je Handelsware.